#### SECTION II NM 46/02

#### NAVIGATION PUBLICATIONS

## SAILING DIRECTIONS CORRECTIONS

PUB 124 8 Ed 2001 LAST NM 34/02

Page 124—Line 56/R; read:

some areas. A partially-submerged wreck lies in approximate position 34°27'S, 58°30'W.

(Arg NM 9/02) 46/02

PUB 140 2 Ed 2001 LAST NM 44/02

Page 18—Lines 10 to 33/L; read:

Atlantic Pilotage Authority.—The Atlantic Pilotage Authority, with its office in Halifax, is responsible for pilotage in Canadian waters in and around the provinces of Nova Scotia, Prince Edward Island, Newfoundland, and New Brunswick, including the waters of Chaleur Bay in the province of Quebec, S of Cap d'Espoir (48°25'N, 64°19'W.). All pilot orders for arrival, departure, and moves are placed through the Atlantic Pilotage Authority Dispatch Office (APA DISPATCH), which can be contacted, as follows:

1. Telephone: 1-877-272-3477 (toll free)

1-902-426-7610 (INMARSAT)

2. Facsimile: 1-877-745-3477 (toll free)

1-902-426-7236 (INMARSAT)

3. Telex: 01921500 PILOT HFX

4. E-mail: dispatch@atlanticpilotage.com5. Website: http://www.atlanticpilotage.com

If direct communication is not possible, pilotage requests can be made through any Canadian Coast Guard radio station, with a clear request to "Please forward to Atlantic Pilotage Authority Dispatch, Halifax." The name of the port where the pilot is required should be clearly identified.

**Laurentian Pilotage Authority.**—For all Canadian waters in and around the province of Quebec, N of the seaward entrance to St. Lambert Lock, except the waters of Chaleur Bay, S of Cap d'Espoir, the Laurentian Pilotage Authority, with headquarters in Montreal, is responsible.

The master of every vessel inbound in the Gulf of St. Lawrence and destined for a port W of Les Escoumins must request a pilot through an MCTS Center or the Laurentian Pilotage Authority, as follows:

- 1. Facsimile: (514) 283-3647
- 2. E-mail: pilote.mtl@apl.gc.ca

A minimum notice of 24 hours before ETA at the pilot station must be given and a second notice of ETA 12 hours before hand, with final notice 6 hours before ETA. If a ship is arriving from a point W of the Strait of Canso, the Strait of Belle Isle, or Cabot Strait, the master must give first notice 12 hours before ETA, and final notice 6 hours before ETA.

**Great Lakes Pilotage Authority.**—The Great Lakes Pilotage Authority, with its head office in Cornwall, Ontario, is responsible for pilotage in Churchill,

(Can Annual Notice No. 23 of 2002) 46/02

PUB 153 9 Ed 2000 LAST NM 44/02

Page 21—Line 36/R; insert after:

**Caution.**—Vessels heading N to San Lucas from S of Cabo San Lucas should note that Cerro Las Tetas, previously described in paragraph 2.25, is no longer visible once the vessel is abeam of Cabo San Lucas.

(PUBS 029/02) 46/02

Page 28—Line 16/R; insert after:

A bulk gypsum terminal is situated in the N part of the cove. The berth consists of dolphins located at the head of a pier extending SE from the shore. There are depths of 10 to 18m alongside. Vessels up to 70,000 dwt, with a maximum length of 205m, can be accommodated. Range lights, in line bearing about 280°, stand on the shore about 1 mile SSW of the root of the pier. Pilots come from Puerto de Santa Rosalia and board about 1 mile E of the pier.

(BA NM 13/02, Section IV; PUBS 034/02) 46/02

Page 41—Lines 38 to 40/R; read:

**Depths—Limitations.**—The least charted depth on the range line leading through the breakwaters is 11.5m. A turning basin, lying 1.3 miles within the entrance, has charted depths of 11.2 to 12.5m. It has been reported (2002) that the entrance has been dredged to 12m.

(US NM 1/21301/02; PUBS 030/02) 46/02

Page 42—Line 16/L; insert after:

**Caution.**—It has been recommended (2002) that vessels not enter during periods of low visibility due to the narrowness of the entrance.

(PUBS 030/02) 46/02

Page 62—Line 30/R; read:

depth of 11m.

(US NM 51/21483/01)

46/02

Page 62—Line 41/R; read:

by VHF and board in the vicinity of Lighted Buoy PQ.

(US CH 21483) 46/02

Page 62—Line 47/R; read:

be obscured by anchored vessels. It has also been reported (2001) that the range and other aids to navigation are difficult to distinguish at night.

(PUBS 031/02) 46/02

Page 75—Line 4/R; read:

an ENE direction, which is protected by a breakwater; it was reported (2002) that this breakwater was being extended W. This

(PUBS 032/02) 46/02

SECTION II NM 46/02

#### PUB 153 (Continued)

Page 78—Line 42/R; read:

Two sets of range lights lead through the harbor entrance. The first set is in line bearing 047°; the second set is in line bearing 037°, although it has been reported (2002) that the rear structure is obscured by buildings and vegetation.

(PUBS 033/02) 46/02

Page 79—Line 8/L; insert after:

It has also been reported (2002) that the shoal water charted on the NW side of the channel has extended into the channel.

(PUBS 033/02) 46/02

#### PUB 154 8 Ed 2002 LAST NM 45/02

Page 280—Line 19/R; read:

A racon is situated on Rose Spit, about 0.5 mile NNE of Rose

(US NM 42/17413, 17420/02) 46/02

#### PUB 155 7 Ed 2001 LAST NM 45/02

Page 114—Line 43/R; insert after:

Vityaz Marine Terminal (52°42'N., 143°33'E.) is located approximately 12 miles SE of Pil'tun. The terminal consists of the FSO Okha which is moored to a SBM, with a production platform approximately 1 mile to the N. A submarine pipeline connects the two. The terminal operates during the ice-free season. Tankers load using equipment supplied by the terminal, with their bow connected to the stern of the FSO.

**Pilotage.**—Pilotage is compulsory, and the pilot usually boards in the anchorage, approximately 3.5 miles E of the terminal.

(BA NM 6/02) 46/02

#### PUB 158 7 Ed 2000 LAST NM 24/01

Page 34—Line 42/L; read:

**Pilotage.**—Pilotage is not compulsory. Pilots normally (BA NP 286(4)) 46/02

Page 111—Lines 20 to 21/L; read:

**Pilotage.**—Pilotage is not compulsory. The pilot boards approximately 2 miles S of the harbor limit.

(BA NM 8/02) 46/02

Page 164—Line 27/R; read:

be requested from the Shimabara Kaiwan association between the hours of 0600 and 2000. Pilots

(BA NM 8/02) 46/02

Page 166—Lines 9 to 10/R; read:

Miiko Ko. Harbor Pilots board at the quarantine anchorage just S of O-Tuku Shima, and are not available after dark. Bay Pilots are available from 0600 to 2200, and board about 1 mile S of To Shima Light.

(BA NM 8/02) 46/02

#### PUB 163 8 Ed 2002 LAST NM 26/02

Page 313—Lines 3 to 5/L; read:

The Binturan and Bukit Agok Firing Ranges lie between the Sungai Tutong entrance and Tanjung Pungit, 19 miles NE. The Binturan Firing Range limit is marked by Lighted Beacon B1 (4°53'N., 114°40'E.) at the SW extremity, and Lighted Beacon B2, situated about 5.5 miles ENE, marking the NE extreminty.

**Caution.**—Mariners are advised to excercise caution in this area. No restrictions are placed on the right to transit the firing practice areas. Red flags or red lights are displayed to warn that the areas are in use.

The extensive firing practice areas are operated using a clear range procedure. Excercises and firings only take place when the areas are considered to be clear of all shipping. Details of firing are promulgated in the Brunei Darussalam Notices to Mariners.

(BA NM 32/01, Section IV) 46/02

#### COAST PILOT CORRECTIONS

### COAST PILOT 8 24 Ed 2002 Change No. 7 LAST NM 19/02

Page 54—Paragraph 550, lines 8 to 10; read:

Capitol Street, NW., suite 700, Washington, DC, and at the Office of Vessel Traffic Management (G-MWV), 2100 Second Street, SW., Washington, ...

(FR 6/18/2002; 33 CFR 164.03) 46/02

Page 71—Paragraph 1174, line 3; read: 11 (e)(4)(B) of the Act.

# PART 224-Endangered Marine and Anadromous Species

# §224.103 Special prohibitions for endangered marine mammals.

- (c) Approaching humpback whales in Alaska–(1) Prohibitions. Except as provided under paragraph (b)(2) of this section, it is unlawful for any person subject to the jurisdiction of the United States to commit, to attempt to commit, to solicit another to commit, or cause to be committed, within 200 nautical miles (370.4 km) of Alaska, or within inland waters of the state, any of the acts in paragraphs (b)(1)(i) through (b)(1)(iii) of this section with respect to humpback whales (Megaptera novaeangliae):
  - (i) Approach, by any means, including by interception (i.e., placing a vessel in the path of an oncoming humpback whale so that the whale surfaces within 100 yards (91.4 m) of the vessel), within 100 yards (91.4 m) of any humpback whale;
  - (ii) Cause a vessel or other object to approach within 100 yards (91.4 m) of a humpback whale; or
  - (iii) Disrupt the normal behavior or prior activity of a whale by any other act or omission, as described in paragraph (a)(4) of this section.

SECTION II NM 46/02

### **COAST PILOT 8 (Continued)**

- (2) *Exceptions*. The following exceptions apply to this paragraph (b), but any person who claims the applicability of an exception has the burden of proving that the exception applies:
  - (i) Paragraph (b)(1) of this section does not apply if an approach is authorized by the National Marine Fisheries Service through a permit issued under part 222, subpart C, of this chapter (General Permit Procedures) or through a similar authorization.
  - (ii) Paragraph (b)(1) of this section does not apply to the extent that a vessel is restricted in her ability to maneuver and, because of the restriction, cannot comply with paragraph (b)(1) of this section.
  - (iii) Paragraph (b)(1) of this section does not apply to commercial fishing vessels lawfully engaged in actively setting, retrieving or closely tending commercial fishing gear. For purposes of this paragraph (b), commercial fishing means taking or harvesting fish or fishery resources to sell, barter, or trade. Commercial fishing does not include commercial passenger fishing operations (i.e. charter operations or sport fishing activities).
  - (iv) Paragraph (b)(1) of this section does not apply to state, local, or Federal government vessels operating in the course of official duty.
    - (v) Paragraph (b)(1) of this section does not affect

the rights of Alaska Natives under 16 U.S.C. 1539(e).

- (vi) These regulations shall not take precedence over any more restrictive conflicting Federal regulation pertaining to humpback whales, including the regulations at 36 CFR 13.65 that pertain specifically to the waters of Glacier Bay National Park and Preserve.
- (3) General measures. Notwithstanding the prohibitions and exceptions in paragraphs (b)(1) and (2) of this section, to avoid collisions with humpback whales, vessels must operate at a slow, safe speed when near a humpback whale. "Safe speed" has the same meaning as the term is defined in 33 U.S.C. 2006 and the International Regulations for Preventing Collisions at Sea 1972 (see 33 U.S.C. 1602), with respect to avoiding collisions with humpback whales.

(FR 5/31/01) 46/02

Page 132—Paragraph 845, lines 4 to 8; read: into upper and lower mooring basins and in May 2002, the controlling depth was 10 feet (15 feet at midchannel) in the entrance channel; thence 11.8 feet in the lower basin and 12.9 feet in the upper basin. A light marks a submerged jetty S of the entrance.

(34/95 CG17; BPs 178434-35; LL/02;

NOS 16682) 46/02

## WORLD PORT INDEX CORRECTIONS

PUB 150 17 Ed 2000 LAST NM 42/02

## **EVEN PAGE CORRECTIONS**

	CODE		JE.	NO		SIZE	TYPE			ENTRANCE	RESTRICTIONS		C LIMIT 3	L	- C	INAL		VESSEL	GOOD HOLDING GROUND	AREA	
INDEX NUMBER PORT	COUNTRY CODE	LATITUDE	LONGITUDE	PUBLICATION	CHART	HARBOR SIZE	HARBOR TYPE	SHELTER	TIDE	SWELL	띨	OTHER	מוציים מייים	CHAINNEL	ANCHORAGE ANCHORAGE	OIL TERMINAL	TIDE	MAX SIZE VESSEL	G00D H0	TURNING AREA	
1050 LAKE HARBOR	CA	6252N *	06950W	146	CA5316	٧	CN	F	Υ	N	Υ	Υ		A A	A		30	M	Υ		16/02
1060 CAPE DORSET HARBOR	CA	6414N *	07633W	146	CA5451	٧	CN	F	Υ	N	Υ	Υ		M I	+		28	M	Υ		16/02
1080 CORAL HARBOR	CA	6406N	08311W *	146	CA5410	V	CN	F	N	N	Υ	Υ		M I	1 (	2	06	M	Υ		16/02
1140 INUKJUAK *	CA	5828N	07806W *	146	CA5471	V	CN	G	N	N	Υ	Υ		J	A F	>	03	M	Υ		16/02
1170 WOLSTENHOLME	CA	6230N *	07724W *	146	15017	V	CN		N	N		Υ		Α .				M	Υ		16/02
1180 SUGLUK INLET	CA	6212N *	07538W *	146	15017	V	CN				Y	V		H .			18		Y		16/02
1238 SAGLEK BAY  1473 BAIE VERTE	CA	5835N * 4956N	06250W 05612W	146 146	15120 14380	V S	CN		N N	N N		Υ		G A		N L	03	М	Y	4	16/02
1590 FOGO HARBOR	CA	4943N	05417W	146	14380	٧						Υ					03		N	4 N	16/02 16/02
1700 PLACENTIA	CA	4715N	05358W *	146	14350	٧	CN	G	Υ	N	Υ	N	N	0	_ N	Л	06	М	Υ		16/02
1730 LITTLE BURIN HARBOR	CA	4703N	05507W *	146	14344	S	CN	G	N	N	N	Υ	N	J (	1 E	ΝK	05	M	N		16/02
1731 GREAT ST LAWR HARBOR	CA	4655N	05524W *	146	14345	٧	CN	F	N	N	Υ	N	N	Ε (	CI	_ L	05	M	Υ		16/02
1750 PORT DE ST PIERRE	CA	4647N	05610W *	146	14342	S	СВ	G	N	N	N			L .	JI	_	05	M	Υ		16/02
1810 STEPHENVILLE	CA	4832N *	05832W	146	14325	٧	СВ	F	N	N	N	Υ	N	K	I	_ L		L	N		16/02
1821 PORT AU PORT *	CA	4834N *	05856W *	146	14420	V	CN	G	N	N	Υ	N	N	LI	ИС	)	06		Υ	4	16/02
1860 LOMOND COVE	Rem *	nove from	list.																	4	16/02